

LANGUAGE Chapter 12





Vicios del lenguaje



MOTIVATING STRATEGY

¿Cuál de estas frases presentan un uso correcto?









Vicios del Lenguaje



Son los errores que se cometen "contra la corrección y claridad del lenguaje".

Se pueden presentar en el plano fónico, morfológico, sintáctico, léxico o semántico.

Se pueden evidenciar en la oralidad o la escritura.

Barbarismo

Es un empleo impropio de los vocablos.

Pueden darse por omisión, aumento o intercambio entre sonidos o grafías.

EJEMPLOS:

Haiga por Haya Vaiga por Vaya Ajuera por Afuera Andábanos por Andábamos Mallugado por Magullado



Extranjerismo

Son las palabras, frases, o giros de un idioma extranjero usados como alternativas a expresiones ya existentes en la lengua castellana.

tour



"Fuimos a ver un *film* sobre *fútbol*y después nos tomamos una hamburguesa"

Anglicismo

casting por Audición
hobby por pasatiempo

chalet por Casa con jar

por

Italianismo

spaghetti por Fideos

ghetto por barrio

Casa con jardín

Viaje de turismo

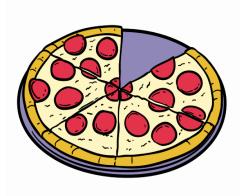
Extranjerismos innecesarios

Son aquellos que sí existen términos en castellano equivalentes en plena vigencia.

- Show = espectáculo
- Baby = bebé
- Full time = tiempo completo

Extranjerismos necesarios

- Son aquellos para los que no existen o no es fácil hallar términos equivalentes.
- Software
- Hardware
- Pizza



Solecismo

Violación de las reglas de concordancia.

Dequeísmo



uso superfluo de la proposición *de* antes de la conjunción subordinante *que*.

Recuerdo de que tu nombre es Roberto

Me alegra de que estés aquí.

Queísmo



Es la supresión de la preposición de antes de la conjunción que cuando en este caso sí es necesario.

¡Ya es hora (de) que hagan su tarea!

Le convenció (de) que era un error.

Cacofonía

Es la repetición desagradable de sonidos iguales que se produce por la cercanía de vocales o sílabas iguales.

EJEMPLOS

- Llegó a mi oído un armonioso sonido.
- Anita la ancianita es vecinita de Benita.
- Funciona la función.
- □ Tres tristes tigres tragan trigo en un trigal.



La águila	El águila
La hacha	El hacha
La hada	El hada
La agua	El agua
La ánfora	El ánfora

Anfibología

Se produce cuando a una frase o a una oración, por estar inadecuadamente organizada, puede atribuírsele más de un sentido, un significado extraño, o una intención que no se corresponde con la que tiene el emisor.

EJEMPLOS:

- ☐ Era un estudiante de cabello muy largo y moreno.
- Medias para señoras de algodón.
- Muñecas con traje típico de cerámica.
- Veneno para ratones.
- Sentarse en la mesa.



Redundancia

Uso innecesario de palabras en una frase u oración.

EJEMPLOS:

- Salió a fuera
- Súbelo arriba
- Vuela por los aires
- Más mejor
- Más peor
- Muy altísimo



a las 12:00?

para arribal

- Pedregal de piedras
- Arboleda de árboles
- Constelación de estrellas
- Hemorragia de sangre
- Cadáveres muertos

HELICO | PRACTICE



Corrija los vicios verbales de las siguientes oraciones.

- a. Me traes tres cafeces, por favor; con tres paquetes de galletas. (cafés)
- b. La región amazónica es muy exhuberante y peligrosa. (exuberante)
- c. Esta desvastación causada por tu presencia tendrá que acabar ya. (devastación)
- d. Esa humadera de la casa vecina era de nunca acabar. (humareda)
- e. Esa escusa fue tan expontánea, que no te la creyeron. (excusa /espontánea)

2 Indique la clase de vicio gramatical.

- a. Ese perro de Luis Javier nunca deja de fastidiar.
- b. María hizo un *click* en la fiesta con mi primo Javier.
- c. Mi brother jamás cambiará su forma de pensar.
- d. Lo vi con mis ojos y eso jamás lo podré olvidar.
- e. Ella llegó enante al colegio con su mamá.

(anfibología)

(extranjerismo)

(extranjerismo)

(redundancia)

(barbarismo)

HELICO | PRACTICE

f. Ese olor tan naoseabundo me incomoda.	(Barbarismo	_)
g. Yo no soporto la calor del verano.	(Barbarismo)
h. Brotó lava ardiente del volcán.	(Redundancia)
i. Los <i>by pass</i> son muy caros.	(Extranjerismo	}
j. Creo de que estás equivocada.	(Dequeísmo)
k. Tito, tómate tu mate.	(Cacofonía)
I. Sabes que no está leendo ahora, porque se olvidó sus antiojos.			
	(Barbarismo	_)
m. Súbitamente el embriague se malogró y tuve que fre	near	en seco.	
	(Barbarismo)

3 Corrija los extranjerismos.

Incorrecto	Correcto
baby	Bebé
garage	Garaje
block	Bloque
boom	Auge
yogurt	Yogur
,	

Incorrecto	Correcto
Ping-pong	pimpón
boutique	Tienda de ropa
bridge	Juego de naipes
Full time	Tiempo completo
sorry	perdón



LANGUAGE

Corrija las siguientes expresiones (cacofonía).

Incorrecto	Correcto
Juana nadaba sola.	Nadaba sola Juana.
He desaprobado, pero espero aprobar	He desaprobado, pero me esforzaré por aprobar.
Estando cantando mi tío, se apagó la luz.	Cuando mi tío cantaba, se fue la luz.
Jhon va a arrancar el carro.	Jhon encenderá el auto.
Evidentemente, espero que actúen diligentemente y desinteresadamente.	En realidad, espero que actúen diligente y desinteresadamente.

5 Corrija la redundancia.

Incorrecto	Correcto
Me parece a mí que	Me parece que
Suele tener a menudo mal humor.	Suele tener mal humor
Peluca postiza	Peluca
Volver a releer	Releer / Volver a leer
Prever con antelación	Prever



Complete las oraciones con "que" o "de que"

- a. Me acordé <u>de que</u> había examen.
- b. Me olvidé <u>de que</u> tenías fiebre.
- c. Lo convencí de que dejara los chocolates.
- d. Fiorella aseguró que no volvería.
- e. En caso de que no vuelva, dame el dinero.
- f. Se presentó para afirmar que era verdad.
- g. Me di cuenta de que llegó Julio.
- h. Me alegro de que hayas viajado ahora.
- i. No te quejes de que la encuesta estaba mal planteada.





Lea, observe e identifique los vicios de dicción.

Camino a la fama

Me presenté al c castin de un programa, pero no me aceptaron. Pensé que mi espectáculo ría el mejor, pero no fue así. La emoción me había hecho olvidar que tengo un gran problema: la lengua se me enreda Me recomendaron hace mucho tiempo ir a terapia, pero eso cuesta mucho y yo no soy gente platuda. A pesar de haber trabajado mucho, no conseguí pasar el castin.



Janet, mi pequeña Janecita, qué linda estaba, ella sabía que todos me miraban la cara y se reían de mí. Muchas veces con la mirada traté de hablarle, pero ella no me miraba, ¿es que acaso estaba avergonzada de que yo supiera que se presentaba al (castin); Ay mi Janet! Estaba sola, por fin la encontraba sola, sin el perro de su hermano que nunca me c ese perro, que era de su hermano, ¡Qué tímida mi Janet! ¿Por qué no me saludaste?

8

Identifique la ambigüedad con una pregunta. Luego, escriba la forma correcta de uno de sus enfoques.

a. El policía encontró a su hermano con su esposa.
 ¿La esposa de quién?

El policía encontró a su hermano y a su cuñada.

b. Pepe vio a su hermano enfurecido.

¿Enfurecido quién?

Pepe vio a su hermano, quien estaba muy enfurecido.

c. Roberto culpó a Mauricio por estafar a su hermana Estefanía.

¿Hermana de quién?

Roberto culpó a Mauricio, quien estafó a su propia hermana.

d. Tenemos globos para niños de colores.

¿De colores quién?

Tenemos globos de colores para los niños.

e. Ernesto arregló el auto rápido.

¿Rápido quién?

Ernesto arregló el auto rápidamente.

